

**EQQARTUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Ulloq 10. oktober 2017 Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfik Aasianniit suliami
sul.nr. QAA-AAS-KS-0196-2016

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
Cpr.nr. [...]
3950 Aasiaat

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5509-98610-00146-14

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut ulloq 19. oktober 2016-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni
ulloq 24. oktober 2016.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Ikiaroorinatut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. § 2

Ulloq 24. Marts 2014 nal. 14.20 X peqatigalugu, taassumunnga suliaasaq immikkut
suliarineqartoq, missaani Danmark-miit Kalaallit Nunaanni Aasiannut, tuniniaanissaq si-
unertaralugu peqatigiillutik ikiaroornartoq 196 gram-mik oqimaassusilik 76-nut agguarne-
qarsimasut eqqukkamikkit, taamaaliornermilu U-ip bilitsissaa akileramiuk, U-lu X-ip isu-
maqatigiissuteqarfigineratigut ikiaroornartoq iijorariarlugu Danmark-miit Kalaallit Nunaannut
nassarmagu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piunasaqaatigineqarpoq:

1. Ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq. Pineqaatissi-issutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisinik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.
2. Ilassutitut akiligassiineq 19.600,00 kr.-mik, immikkut unnerluunneqartoq X peqatigalugu akilissagat, tak. Pinerluttulerinermi inatsi § 127, imm. 2.
3. Suliap suliarineqarneranut akiliissasoq, tak. Eqqartuussiveqarnermut inatsi § 480, imm. 2.

U pisimasoq 1-imi pisuulluni pisuunnginnerarpoq.

Illersuisoq piunasaqaateqarpoq pinngitsuutinneqarnissamik.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartup, U, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 10. oktober 2017-imeersumi issuarneqarpoq.

Pappiaqqatigut uppernarsaatit

Saqqummiunneqartunit ersersinneqarpoq:

Pisimasoq 1, ilanngussaq 1: nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq, tassani ilaatigut ersersinneqarpoq, X aamma inooqatigisaa U najugaqarfimminni tigusarineqarsimasut. X uffarsimavoq, qul-lortitsiviullu natiani nassaarineqarlutik hashit kulumpat aammalu annamerngit. U nassuiaateqarpoq aallarnissaa akilersimallugu, naak ilisimaarigaluarlugu inooqatini Danmarkimut ikiaroorartumik aallerniarpoq.

Pisimasoq 1, ilanngussaq 4, Kosterapporti, tassani ersersinneqarluni hashi kulumpat 76-it X-imi ulloq 24. marts 2014 nassaarineqarsimasut.

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit ilisimatitsivoq, massakkut aappaqanngilaq, marlunnik meeraqarpoq, 17 og 1 år. Aaliagersimasumik suliffeqanngilaq, naartulluni suleqqusaajunnaarami suli sulinngilaq suli meeqqaniilngimmat. Pisortaniik ikiorserneqartarpoq ullut 14-nut 1700 kr. Inigisaminut an-ingaasartuuteqartarpoq 2.200 kr. missaani, socialimiik akiliunneqartarpoq. Akiligassaqqarpoq, kisianni eqqaamangilaa qanoq annertutigisunik.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik naliliineq

Unnerluutigineqartoq pinngitsuunerarpoq, nassuiaalluni X-ip ikiaroonartumik Danmarkimut pisiniarniarluni billetsissaa taamaallaat taassumap ooriutai atorlugit pisiarisimallugu. Nalunngilaa X ikiaroonartumik pisiniarniarpoq, aamma nalunngikkaluarpaa ikiuutissaguni inatsisinik unioqqutitseqataassalluni.

Pineqartup ilisimaaraa inatsisinik unioqqutitseqataalluni, taamaakkaluartoq inatsisinik unioqqutitsineq pinngittoortinniarlugu qanoq iliuseqanngilaq.

Taamaattumik eqqartuussisut isumaqarput unnerluutigineqartoq pisuutinneqassasoq, Ikiaroonartuq pillugu nalunaarummi § 27, stk. 2, tapiullugu § 2, tassunga tapiullugu Pinerluttulerinermi inatsimmi § 13, unioqqutissimagaa, ikiaroonartumik Kalaallit Nunaannut eqqussisoqarneranut peqataagami.

Pineqaatissiissut pillugu

Suliami pineqaatissiissummut annikillisaataasinnaasunik saqqumisoqanngimmat, periuseq malillugu pineqartoq pineqaatissinneqarpoq, taamaalilluni ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisinik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.

Pinerluttulerinermi inatsi § 127, imm. 2 toqqammavigalugu immikkut unnerluunneqartoq X peqatigalugu ilassutitut akiligassiissutit 19.600,00 kr. Akilissuai.

Aningaasartuutit pillugit

Eqqartuussiveqarnermut inatsi § 480, imm. 2, toqqammavigalugu suliap suliarineqarneranut aningaasartuutit akilissuai.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U pineqaatissinneqarpoq:

1. Ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineqarpoq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi U inatsisinik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.
2. Ilassutitut akiligassiissut 19.600,00 kr. immikkut unnerluutigineqartoq X peqatigalugu akilissuai.
3. Suliap suliarineqarneranut aningaasartuutit 1.500 kr. akilissuai.

Den 10. oktober 2017 blev af Qaaasuitsup Kredsret i Aasiaat i sagen
sagl.nr. QAA-AAS-KS-0196-2016
Anklagemyndigheden
mod
T
Cpr.nr. [...] 3950 Aasiaat

Anklagemyndighedens journal nr. 5509-98610-00146-14.

afsagt

D O M :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 19. oktober 2016 og modtaget i retten den 24. oktober 2016.

T er tiltalt for overtrædelse af

Bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2,

Ved den 24. marts 2014 ca. kl. 14.20 i forening med X, hvis sag behandles særskilt, fra Danmark til Aasiaat, med henblik på videresalg, at have indsmuglet 196 gram hash fordelt på 76 klumper, idet T betalte billetten til X, der efter forudgående aftale med T medbragte hashen indvortes fra Danmark til Grønland.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

1. Anbringelse i anstalt i 30 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.
2. Tillægsgbøde på kr. 19.600,00 kr., in solidum med særskilt tiltalte X, jf. kriminallovens § 127, stk. 2
3. Betaling af sagens omkostninger jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.

T har erkendt sig skyldig.

Forsvareren har nedlagt påstand om frifindelse.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T.

Forklaringen fra tiltalte, T, er gengivet i retsbogen af den 10. oktober 2017.

Dokumentbeviser

Forhold 1, bilag 1:Anmeldelsesrapport, hvoraf der blandt andet fremgår, at X og samleveren T blev anholdt i deres adresse. X havde været i bad, hvor der i brusenichen på gulvet blev fundet hashklumper og rester af afføring. T havde oplyst, at hun havde betalt for rejsen velvidende om at samleveren skulle hente hash i Danmark.

Forhold 1, bilag 4:Kosterrapport, hvoraf fremgår i alt 76 klumper hash er fundet hos X den 24. marts 2014.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at hun på nuværende tidspunkt ikke har en kæreste, hun har 2 børn på 17 og 1 år gamle. Hun har ikke fast arbejde, hun blev arbejdsudygtig mens hun ventede barn og er ikke startet igen da barnet endnu ikke har fået institutionsplads. Hun får udbetalt kontanthjælp på 1.700 kr. hver 14. dag, hun har udgifter på 2.200 kr. der betales af de offentlige. Hun har en gæld, men kan ikke huske hvor meget det er.

Rettens begrundelse og resultat

Om skyldvurderingen

Tiltalte forklarede, at hun nægter sig skyldig, idet hun udelukkende kun havde betalt for Xs billet med hans egne midler da han skulle afsted til Danmark for købe hash. Hun vidste godt, at X skulle købe hash, og var også velvidende om, at såfremt hun hjælper ham, så vil hun medvirke til en lovovertrædelse.

Den pågældende vidste godt, at hun medvirkede til at begå en lovovertrædelse, men var passiv for at forhindre lovovertrædelsen.

Dermed finder retten tiltalte skyldig i overtrædelse af bekendtgørelsen om euforiserende stoffer § 27, stk. 2 jf. Kriminallovens § 13, medvirken til indsmugling af hash til Grønland.

Om foranstaltningen

Under sagen fremkom der ingen formildende omstændigheder, og den tiltalte foranstaltes efter retspraksis, og idømmes en anbringelse i anstalten i 30 dage. Spørgsmålet om fastsættelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den tiltalte i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

Efter Kriminallovens § 127, stk. 2 skal den tiltalte in solidum med X betale en bøde på kr. 19.600 kr.

Om sagens omkostninger

Tiltalte skal betale sagens omkostninger efter retsplejelovens § 480, stk. 2.

THI KENDES FOR RET:

T foranstaltes med:

1. Anbringelse i anstalten i 30 dage. Fuldbyrnelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, såfremt den T i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.
2. Hun skal betale en tillæggsbøde på 19.600,00 kr. in solidum med særskilt tiltalte X.
3. Hun skal betale sagens omkostninger på 1.500 kr.

Elisabeth Kruse